

**Province de Québec**

**Municipalité de  
Sainte-Cécile-de-Milton**

PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire du Conseil municipal tenue à la salle du conseil, 130, rue Principale, Sainte-Cécile-de-Milton, Province de Québec, le lundi 11 décembre 2023 à compter de 19 heures 30.

PRÉSENCES: Mme Ginette Prieur, conseillère siège no 1, M. Sylvain Roy, conseiller siège no 2, Mme Johanna Fehlmann, conseillère siège no 3, Mme Jacqueline Lussier Meunier, conseillère siège no 4, et M. Pierre Bernier, conseiller siège no 5, M. Sylvain Goyette, conseiller siège no 6, tous formant quorum sous la présidence de M. Paul Sarrazin, maire.

M. Pierre Dionne, directeur général et greffier-trésorier est également présent.

2 personnes assistent à la séance.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE ET VÉRIFICATION DU QUORUM**

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

Le directeur général et greffier-trésorier, M. Pierre Dionne, informe les membres du conseil que l'avis de convocation de l'assemblée a été signifiée aux membres du conseil dans les délais prescrits. En vertu de l'article 956 du Code municipal, les sujets abordés ne doivent porter que sur le budget et le programme triennal. Aucun autre sujet ne peut être abordé même si tous les membres étaient présents et y consentaient. Le quorum étant atteint, il est proposé par Mme Ginette Prieur, appuyé par M. Pierre Bernier et unanimement résolu, que l'assemblée extraordinaire soit ouverte.

Adoptée à l'unanimité

2023-12-288

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par M. Sylvain Goyette, appuyé par M. Sylvain Roy et unanimement résolu, que l'ordre du jour soit adopté tel quel.

1. Ouverture de la séance et vérification du quorum
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Présentation et adoption du budget pour l'exercice financier du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2024
4. Présentation et adoption du programme triennal pour les années 2024-2025-2026
5. Période de questions portant uniquement sur le budget et le programme triennal
6. Levée de la séance

Adoptée à l'unanimité

2023-12-289

**ÉTUDE ET ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2024**

**CONSIDÉRANT QUE** cette séance extraordinaire porte sur les prévisions budgétaires 2024;

**CONSIDÉRANT QU'UN** avis public annonçant cette séance a été donné au moins huit jours à l'avance, soit le 30 novembre 2023, conformément à l'article 956 du Code municipal;

**CONSIDÉRANT QUE** selon les dispositions contenues à l'article 954 du Code municipal, la municipalité doit préparer et adopter le budget de la Municipalité pour l'exercice financier 2024 et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;

**CONSIDÉRANT QUE** les membres du conseil ont fait une étude des prévisions budgétaires afin de répondre aux besoins de la municipalité.

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

## BUDGET 2024

### REVENUS

#### TAXES

	2024	2023
Sur la valeur foncière		
Total sur la valeur foncière	1 957 234 \$	1 873 923 \$
Total tarification services municipaux	438 734 \$	410 613 \$
<b>TOTAL – Taxes</b>	<b>2 395 968 \$</b>	<b>2 284 536 \$</b>

#### PAIEMENT TENANT LIEU DE TAXES

Gouvernement du Québec	20 894 \$	24 737 \$
<b>TOTAL – Paiements tenant lieu de taxes</b>	<b>20 894 \$</b>	<b>24 737 \$</b>

#### AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES

Autres revenus	361 625 \$	217 267 \$
Autres services rendus	157 790 \$	96 875 \$
<b>TOTAL – Autres revenus sources locales</b>	<b>519 415 \$</b>	<b>314 142 \$</b>

#### TRANSFERTS

Transferts inconditionnels	117 444 \$	0 \$
Transferts conditionnels	0 \$	0 \$
Total subventions gouvernementales	184 100 \$	191 140 \$
<b>TOTAL – Subventions gouvernementales</b>	<b>301 544 \$</b>	<b>191 140 \$</b>

<b>TOTAL – REVENUS</b>	<b>3 237 821 \$</b>	<b>2 814 555 \$</b>
------------------------	---------------------	---------------------

### DÉPENSES

#### ADMINISTRATION GÉNÉRALE

	2024	2023
Conseil municipal	155 931 \$	147 210 \$
Application de la loi	0 \$	0 \$
Gestion financière et administrative	453 141 \$	404 335 \$
Greffe	19 945 \$	25 922 \$
Évaluation	55 038 \$	48 793 \$
Gestion du personnel	842 \$	949 \$
Autres - Hôtel de Ville	219 372 \$	149 712 \$
<b>TOTAL – Administration générale</b>	<b>904 269 \$</b>	<b>776 921 \$</b>

#### SÉCURITÉ PUBLIQUE

Police	265 342 \$	249 979 \$
Protection incendie	148 589 \$	209 144 \$
Premiers répondants	129 066 \$	59 924 \$
Autres - Sécurité publique	7 210 \$	5 835 \$
<b>TOTAL – Sécurité publique</b>	<b>550 207 \$</b>	<b>524 882 \$</b>

#### TRANSPORT ROUTIER

Voirie municipale	289 950 \$	250 610 \$
Enlèvement de la neige	427 346 \$	177 900 \$
Éclairage de rues	11 000 \$	16 375 \$
Circulation et stationnement	28 800 \$	17 875 \$
Transport en commun	17 388 \$	15 362 \$
Autres - Transport (garage)	24 560 \$	16 530 \$
<b>TOTAL – Transport routier</b>	<b>799 044 \$</b>	<b>494 652 \$</b>

#### HYGIÈNE DU MILIEU

Matières résiduelles	316 182 \$	317 679 \$
Amélioration des cours d'eau	106 767 \$	100 095 \$
Protection de l'environnement	16 663 \$	14 270 \$
<b>TOTAL – Hygiène du milieu</b>	<b>439 612 \$</b>	<b>432 044 \$</b>

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Autres	758 \$	1 746 \$
<b>TOTAL – Santé et Bien-Être</b>	<b>758 \$</b>	<b>1 746 \$</b>
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	147 235 \$	135 722 \$
Promotion et développement économique	27 636 \$	11 617 \$
<b>TOTAL – Aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>174 871 \$</b>	<b>147 339 \$</b>
<b>LOISIRS &amp; CULTURE</b>		
Centre communautaire	57 355 \$	34 565 \$
Arénas et patinoires	12 150 \$	9 700 \$
Parcs et terrains de jeux	121 144 \$	91 323 \$
Immeuble 112	27 305 \$	24 075 \$
Fabrique Ste-Cécile	0 \$	6 000 \$
Pavillon Gévry Lussier	0 \$	900 \$
Autres et vie communautaire	276 047 \$	259 564 \$
<b>TOTAL – Loisirs et culture</b>	<b>494 001 \$</b>	<b>426 127 \$</b>
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>		
Dette à long terme et frais de financement	3 482 \$	26 753 \$
Autres frais de financement	4 000 \$	5 300 \$
<b>TOTAL – Autres frais de financement</b>	<b>7 482 \$</b>	<b>32 091 \$</b>
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>		
Dette à long terme – remboursement capital	32 970 \$	69 753 \$
<b>TOTAL – Autres activités financières</b>	<b>32 970 \$</b>	<b>69 753 \$</b>
<b>AFFECTATIONS</b>		
Affectation – réserves financières	(165 393) \$	(91 000) \$
<b>TOTAL – Affectations</b>	<b>(165 393) \$</b>	<b>(91 000) \$</b>
<b>TOTAL – DÉPENSES</b>	<b>3 237 821 \$</b>	<b>2 814 555 \$</b>

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Mme Ginette Prieur, appuyé par M. Sylvain Roy et unanimement résolu, que les prévisions budgétaires de l'exercice financier 2024 soient adoptées telles que présentées et que lesdites prévisions soient publiées et déposées sur le site internet.

Adoptée à l'unanimité

2023-12-290

## **ÉTUDE ET ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL POUR LES ANNÉES 2024-2025-2026**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal doit adopter le programme triennal pour les années 2024-2025-2026;

**CONSIDÉRANT QUE** ces immobilisations sont détaillées plus bas dans un premier tableau selon leur nature et dans un deuxième tableau selon leur mode de financement.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par M. Sylvain Goyette, appuyé par Mme Johanna Fehlmann et unanimement résolu, que le conseil municipal adopte le programme triennal d'immobilisations pour les années 2024-2025-2026, selon les détails contenus aux tableaux ici-bas

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

**PROGRAMME DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS**  
**RÉPARTITION DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS SELON LA NATURE DES ACTIFS**  
**ANNÉES 2024-2025-2026**

NATURE DES ACTIFS	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2024	ANNÉE 2025	ANNÉE 2026	TOTAUX
Chemins, rues, routes et trottoirs	4 060 942 \$	2 423 087 \$	559 842 \$	7 043 871 \$
Autres infrastructures	366 543 \$	3 887 653 \$	1 022 709 \$	5 276 905 \$
Amélioration bâtiments / terrains	115 339 \$	3 170 216 \$		3 285 555 \$
Édifices autres	2 319 304 \$			2 319 304 \$
Parcs et terrain de jeux	252 888 \$			252 888 \$
Sécurité incendie				
Équipement travaux publics	25 000 \$			25 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>7 140 016 \$</b>	<b>9 480 956 \$</b>	<b>1 582 551 \$</b>	<b>18 203 523 \$</b>

MODE DE FINANCEMENT PERMANENT	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2024	ANNÉE 2025	ANNÉE 2026	TOTAUX
Emprunts à long terme	1 604 710 \$	443 720 \$		2 048 430 \$
Subventions	5 106 275 \$	8 431 773 \$	1 470 583 \$	15 008 631 \$
Revenus de taxes				
Surplus accumulés non affectés	429 031 \$	605 463 \$	111 968 \$	1 146 462 \$
Vente des terrains				
Fonds de roulement				
Fonds carrières et sablières				
Autres fonds – fonds réservés				
Soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés				
<b>TOTAL</b>	<b>7 140 016 \$</b>	<b>9 480 956 \$</b>	<b>1 582 551 \$</b>	<b>18 203 523 \$</b>

SUBVENTIONS	RÉPARTITION DES DÉPENSES SELON LES PÉRIODES DE RÉALISATION			
	PROGRAMME TRIENNAL			
	ANNÉE 2024	ANNÉE 2025	ANNÉE 2026	TOTAUX
PAVL - Soutien	2 170 800 \$			2 170 800 \$
TECQ	564 750 \$	1 938 469 \$	447 874 \$	2 951 093 \$
PAFSSPA	92 594 \$			92 594 \$
PAFFSR	42 618 \$			42 618 \$
PAFIRSPA		2 531 205 \$		2 531 205 \$
PRIMADA	100 000 \$			100 000 \$
PSISRPE	91 736 \$			91 736 \$
FCRC	55 008 \$			55 008 \$
FRR	13 919 \$	883 790 \$	180 677 \$	1 078 387 \$
SNTAC	127 839 \$	1 917 580 \$	511 355 \$	2 556 773 \$
Véloce III	63 919 \$	958 790 \$	255 677 \$	1 278 386 \$
Desjardins (Grand fonds Desjardins)	50 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	200 000 \$
PAVL-PPA-CE	15 000 \$			15 000 \$
PRACIM-V1	1 693 092 \$	126 939 \$		1 820 030 \$
MRC - Signature	25 000 \$			25 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>5 106 275 \$</b>	<b>8 431 773 \$</b>	<b>1 470 583 \$</b>	<b>15 008 631 \$</b>

# MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON

---

	<b>Année 2024</b>
<b><u>Chemins, rues, routes et trottoirs</u></b>	
Pavage :	2 894 400 \$
- Rang du Haut-de-la-rivière Nord et Sud	
- Ponceau 1 <sup>er</sup> Rang Ouest (près de la rue Ménard)	
Pont chemin Bernier	41 995 \$
Pavage route Boileau	1 074 547 \$
Rechargement route Deslandes	15 000 \$
Trottoir passage piétonnier intersection route 137 Nord / rue Principale	35 000 \$
<b>Total</b>	<b>4 060 942 \$</b>
<b><u>Autres infrastructures</u></b>	
Affichage numérique traverses piétons (4x)	18 272 \$
Sentier Milton	92 594 \$
Lien cyclable Granby-Sainte-Cécile-de-Milton (Phase 1 – études)	255 677 \$
<b>Total</b>	<b>366 543 \$</b>
<b><u>Édifices</u></b>	
Garage municipal	2 319 304 \$
<b>Total</b>	<b>2 319 304 \$</b>
<b><u>Amélioration bâtiments / Terrains</u></b>	
Porte automatique et caméra – Centre communautaire	5 249 \$
31 rue Principale - exposition	73 344 \$
Cantine parc des Générations	36 746 \$
<b>Total</b>	<b>115 339 \$</b>
<b><u>Équipements travaux publics</u></b>	
Équipements – Voiture électrique	25 000 \$
<b>Total</b>	<b>25 000 \$</b>
<b><u>Parcs et terrains de jeux</u></b>	
Parc des Citoyens – Pickelball et mobilier pour aînés	102 888 \$
Pumptrack – Parc des Générations	150 000 \$
<b>Total</b>	<b>252 888 \$</b>
<b>Total 2024</b>	<b><u>7 140 016 \$</u></b>
<b>Année 2025</b>	
<b><u>Chemins, rues, routes et trottoirs</u></b>	
Pavage et ponceaux 1 <sup>er</sup> Rang Est	88 483 \$
Ponceaux route Lanctôt (2x)	147 745 \$
Pavage et ponceaux 3 <sup>e</sup> Rang Est	541 671 \$
Pavage et ponceaux 6 <sup>e</sup> Rang	1 285 874 \$
Ponceaux route Deslandes	9 314 \$
Pavage rue Boulais	350 000 \$
<b>Total</b>	<b>2 423 087 \$</b>
<b><u>Autres infrastructures</u></b>	
Lien cyclable Granby-Sainte-Cécile-de-Milton (Phase 2 – réalisation)	3 835 159 \$
Enseignes municipales (rue, structure et édifices)	52 494 \$
<b>Total</b>	<b>3 887 653 \$</b>
<b><u>Amélioration bâtiments / Terrains</u></b>	
Patinoire avec toiture	2 974 926 \$
136 Principale – Réaménagement	195 290 \$
<b>Total</b>	<b>3 170 216 \$</b>
<b>Total 2025</b>	<b><u>9 480 956 \$</u></b>

# MUNICIPALITÉ DE SAINTÉ-CÉCILE-DE-MILTON

---

	<b>Année 2026</b>
<b><u>Chemins, rues, routes et trottoirs</u></b>	
Pavage et ponceaux 5 <sup>e</sup> Rang	486 426 \$
Pavage 3 <sup>e</sup> Rang	30 042 \$
Ponceau route Beauregard Nord	43 374 \$
<b>Total</b>	<b>559 842 \$</b>
<b><u>Autres infrastructures</u></b>	
Lien cyclable Granby-Sainte-Cécile-de-Milton (Phase 3 – réalisation)	1 022 709 \$
<b>Total</b>	<b>1 022 709 \$</b>
<b>Total 2026</b>	<b><u>1 582 551 \$</u></b>
<b>Grand total 2024 - 2026</b>	<b><u>18 203 523 \$</u></b>

Adoptée à l'unanimité

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Heure de début : 19 h 54.

Heure de fin : 20 h 12.

2023-12-291

## **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par Mme Jacqueline Lussier Meunier, appuyé par M. Sylvain Roy et unanimement résolu, que la séance soit levée, l'ordre du jour étant épuisé. Il est 20 heures 15.

Adoptée à l'unanimité

---

M. Paul Sarrazin  
Maire

---

M. Pierre Dionne  
Directeur général et greffier-trésorier